

مكتب سعد علي الشدي الخالدي للترجمة
Saad Ali Alshiddi Alkhalidi Translation Office

Authorized Translation
C.R. 2050100844
License No : 286

ترجمة معتمدة
س.ت : ٢٠٥٠١٠٠٨٤٤
ترخيص رقم ٢٨٦

MAWANI

Issue No. 28175/38/1

Date: 26/10/1446 AH

Attachments: None

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful

MAWANI

SAUDI PORTS AUTHORITY

Circular No. (6) of 2025

To:

Zakat, Tax and Customs Authority

Federation of Saudi Chambers

All operating companies operating in ports

Subject: Implementing the use of pallets in the loading and stowage of containerized goods arriving at the Kingdom's ports.

Referring to the General Ports Authority's Circular No. 31 of 2021 and Circular No. 2 of 2022 regarding the implementation of the use of pallets in the loading and stowage of containerized goods arriving at the Kingdom's ports.

Within the framework of joint cooperation between the General Ports Authority and the Zakat, Tax, and Customs Authority regarding the implementation of the use of pallets in the loading and stowage of containerized goods arriving at the Kingdom's ports.

(These are flat wooden structures specifically used for loading goods), the importance of using these pallets stems from their necessity in facilitating the handling and unloading of containers, which in turn contributes to reducing the time required for cargo release. They also reduce the risks to which goods are exposed during the loading, handling, and unloading process, such as loss or damage. This is of great importance in maintaining the safety of port employees and workers, as well as enhancing the efficiency of cargo inspection and security audit procedures and other field operations conducted at ports.

مكتب سعد علي الشدي الخالدي للترجمة
ترجمة معتمدة
License No. 286-٢٨٦
ترخيص رقم
Saad Ali Alshiddi Alkhalidi Translation Office
س.ت : ٢٠٥٠١٠٠٨٤٤

مكتب سعد علي الشدي الخالدي للترجمة
Saad Ali Alshiddi Alkhaldi Translation Office

Authorized Translation
C.R. 2050100844
License No : 286

ترجمة معتمدة
س.ت. : ٢٠٥٠١٠٠٨٤٤
ترخيص رقم ٢٨٦

Accordingly, it has been decided to implement the following:

First: Starting June 1, 2025, the use of pallets for loading and stowing all containerized goods arriving at the Kingdom's ports will be gradually implemented over a period of one year. This will be followed by mandatory implementation.

Second: The following goods are exempt from the mandatory use of pallets for containerized goods arriving at the Kingdom's ports:

- * Dry or liquid bulk materials that are loaded directly onto their respective means of transportation, such as wheat and other grains, cement, gypsum, and petroleum products.
- * Raw materials arriving in jumbo bags weighing large amounts that are difficult to place on pallets.
- * Heavy machinery and equipment, production lines, electric generators, and machinery.
- * Metal products arriving in large rolls, coils, or flats.
- * Iron bars, large pipes, scaffolding, and the like.
- * Raw marble, stone, alabaster, and granite blocks (before manufacturing).

Third: Exemption requests for any goods that are difficult to load on pallets during shipment due to their special nature for objective reasons will be considered based on an official request from the General Authority of Ports, including a detailed description of the goods to be exempted. This request will be reviewed in coordination with the Zakat, Tax, and Customs Authority to make the appropriate decision.

Fourth: Failure to adhere to the use of pallets for goods arriving via containers at the Kingdom's ports will result in penalties and fines being imposed in accordance with the applicable laws and regulations in the Kingdom.

If the Authority declares this, To emphasize to all shipping agents the need to inform all importers and shipping lines to inform their customers of the instructions for implementing the use of pallets in the loading and stowage of all containerized goods arriving at the Kingdom's ports.

To adhere to and implement the provisions thereof.

Signed

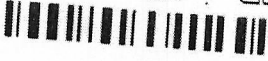
Vice President for Organization

Yousef bin Mohammed Al-Hussan



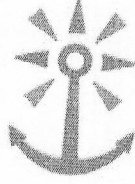
MAWANI موانئ

رقم
تاريخه
المرفقات : صور



بسم الله الرحمن الرحيم

MAWANI
SAUDI PORTS AUTHORITY



موانئ
الهيئة العامة للموانئ

تعميم رقم (٦) لعام ٢٠٢٥ م

إلى:

جميع الوكلاء الملاحيين

نسخة إلى:

هيئة الزكاة والضريبة والجمارك

اتحاد الغرف السعودية

جميع الشركات المشغلة العاملة في الموانئ

الموضوع: تطبيق استخدام الطبليات في شحن وتستيف البضائع الواردة عبر الحاويات لموانئ المملكة.

إشارة إلى تعميم الهيئة العامة للموانئ رقم (٣١) للعام ٢٠٢١ م والتعميم رقم (٢) للعام ٢٠٢٢ م، بشأن تطبيق استخدام الطبليات في شحن وتستيف البضائع الواردة عبر الحاويات لموانئ المملكة.

وفي إطار التعاون المشترك بين الهيئة العامة للموانئ وهيئة الزكاة والضريبة والجمارك حول تطبيق استخدام الطبليات في شحن وتستيف البضائع الواردة عبر الحاويات لموانئ المملكة، (وهي عبارة عن هيكل خشبي مسطح يستخدم خصيصاً في تحميل البضائع)، حيث تأتي أهمية استخدام هذه الطبليات نظراً لضرورتها في تسهيل عمليات المناولة والتفريغ من الحاويات والذي يساهم بدوره في تقليص زمن الافراج عن البضائع، إضافة إلى تقليل المخاطر التي تتعرض لها البضائع أثناء عملية الشحن والمناولة والتفريغ مثل الضياع أو التلف، وما لذلك من أهمية كبيرة في الحفاظ على سلامة الموظفين والعاملين بالموانئ، بالإضافة إلى تعزيز كفاءة إجراءات التفتيش والتدقيق الأمني على البضائع وغيره من العمليات الميدانية التي تتم في الموانئ.

بسم الله الرحمن الرحيم

MAWANI
SAUDI PORTS AUTHORITYموانئ
الهيئة العامة للموانئ

وبناء عليه فقد تقرر العمل بما يلي:

أولاً: اعتباراً من تاريخ ١ يونيو ٢٠٢٥م سيتم تطبيق استخدام الطبليات في شحن وتستيف جميع البضائع الواردة عبر الحاويات لموانئ المملكة بشكل تدريجي ولمدة عام، ويتبع ذلك تطبيقها بشكل إلزامي.

ثانياً: يستثنى من التطبيق الإلزامي باستخدام الطبليات للبضائع الواردة عبر الحاويات لموانئ المملكة، البضائع الموضحة أدناه:

- المواد الصب "السائبة" الجافة أو السائلة التي تحمل مباشرة على وسائل النقل الخاصة بها مثل "القمح وغيره من الحبوب، الاسمنت، الجبس والمواد البترولية".
- المواد الخام التي ترد في أكياس "جامبو" بأوزان كبيرة يصعب وضعها على طبليات.
- الآلات والمعدات الثقيلة، وخطوط الإنتاج، والمولدات الكهربائية، والآليات.
- المنتجات المعدنية التي ترد على شكل رولات كبيرة أو لفائف أو مسطحة.
- أسياخ الحديد والأنابيب الكبيرة والسقالات وما يماثلها.
- كتل الرخام والأحجار والمرمر والجرانيت الخام "قبل التصنيع".

ثالثاً: يتم النظر في طلبات الاستثناء لأي بضائع يصعب تحميلها على طبليات عند شحنها نظراً لطبيعتها الخاصة لأسباب موضوعية وذلك بناء على طلب رسمي للهيئة العامة للموانئ متضمن وصف دقيق لنوعية البضاعة المراد استثناءها، ويتم دراسته بالتنسيق مع هيئة الزكاة والضريبة والجمارك لاتخاذ القرار المناسب.

رابعاً: في حال عدم الالتزام باستخدام الطبليات للبضائع الواردة عبر حاويات لموانئ المملكة سوف يتم فرض العقوبات والغرامات وفقاً الأنظمة والتشريعات المعمول بها بالمملكة.

وإذا تعلن الهيئة ذلك للتأكيد على كافة الوكلاء الملاحيين بإبلاغ كافة المستوردين والخطوط الملاحية لإبلاغ عملائهم بتعليمات تطبيق استخدام الطبليات في شحن وتستيف جميع البضائع الواردة عبر الحاويات لموانئ المملكة.

للتقيد والعمل بما جاء فيه.

نائب الرئيس للتنظيم

يوسف بن محمد الحسان